



1862 - 2012

150 Jahre  
Sport in Bruneck

1862

1945

SÜDTIROLER SPORTVEREIN  
BRUNECK - AMATEURSPORTVEREIN

SEKTION YOSEIKAN BUDO &amp; FITNESS

Neurauth-Str. 3/c Via Neurauth  
I-39031 Bruneck/Brunico (BZ) Italy  
Str.-Nr./Cod.fisc. 92015230219  
Eint./iscr. – Volontariat/o N°36/1.1 vom/del 23.08.1994  
Eint./iscr. – Sportf./körpers./EPSMSP\_ItaliaBZ14  
Eint./iscr. – Reg. CONI N° 16868



Bank/Banca: Raiffeisenkasse Bruneck/Cassa Raiffeisen di Brunico  
IBAN: IT90Y0803558242000300243337

Tel.+39 0474 410717 – Fax. +39 0474 413928  
E-Mail: info@yoseikan.bz – www.yoseikan.bz

# Raiffeisen - Pokal der Stadt Bruneck Yoseikan Budo B-Turnier 23. Februar 2014 in Bruneck

## Yoseikan Fighting System

Yoseikan-Sumo B-Gruppe & Yoseikan-Emono Team (offene Gruppe)  
Wettkampfklassen: U9 – U12 – U15 – U18 – Senioren

WIR FÖRDERN DIESEN VEREIN - NOI INCENTIVIAMO QUESTA ASSOCIAZIONE



Raiffeisen



mediacomp

IT - Solutions

KÜNIG



CARHIFI

EXCLUSIVE



euroclima®

We care for better air



Die Vereine und die Übungsleiter werden ersucht, die Ausschreibung entsprechend weiterzuleiten und die jeweiligen Meldungen **bis zum 17.02.2014** zu tätigen. Nach Meldeschluss sind nur noch offene Startplätze möglich. Aus organisatorischen Gründen ist es uns nur möglich, ein **Maximum von 150 Athleten** anzunehmen. Sollten mehr Anmeldungen eintreffen, entscheidet das OK-Team nach Anmeldedatum. Meldungen nach dem betreffenden Datum können nur angenommen werden, wenn offene Startplätze zur Verfügung stehen.

**AUSTRAGUNGSMODUS** Einzelbewerbe für männliche und weibliche Kategorien und Mannschaftsbewerb für gemischte Teams. Die Athleten können je nach Leistungsgraduierung in zwei unterschiedlichen Leistungsklassen starten. Cupsystem mit direkter Ausscheidung. Siegerehrung immer nach Abschluss der jeweiligen Wettkampfklasse.

**VERANSTALTER** **SSV BRUNECK – AMATEURSPORTVEREIN - Sektion Yoseikan Budo & Fitness**  
 Neurauth-Str. – Via Neurauth 3/C Rechtssitz/sede legale - Josef Ferrari-Str./Via Josef Ferrari 26, I-39031 Bruneck – Brunico (BZ)  
**Str.-Nr./Cod.fisc.92015230219**  
**Tel.0039 0474 410717 / Fax.0039 0474 413928 / E-Mail: [info@yoseikan.bz](mailto:info@yoseikan.bz) / Web: [www.yoseikan.bz](http://www.yoseikan.bz)**  
 Bank/Banca - Raiffeisenkasse Bruneck/Cassa Rurale Bruneck – Brunico IBAN IT 90 Y 080355 82420 0030 024 3337  
 Eint.–iscriz.- EPSMSP\_ITALIA\_BZ14 / Eint.– iscriz. – Reg.CONI N° 16868 / Eint.– iscriz. – Volontariat/o N°36/1.1 vom/del 23.06.1994  
 Vereinspräsident / Presidente (gesetz. Vertreter - legale rapp.te)- Simon Pramstaller  
 Sektionsleiter /capo sezione - Werner Ploner  
 Sportlich - Pädagogischer Leiter / responsabile tecnico pedagogico - Dr. Romano Patuzzi

**B - GRUPPE** Wettkampfgruppe, die nur aus Yoseikan Budo-Athleten besteht, die maximal 3 (gemeldete) Jahre aktiv sind oder auch länger gemeldet sind, aber noch keine Wettkampferfahrung haben. Die Athleten der Gruppe B führen untereinander einen Wettkampf durch.

**OPEN-GRUPPE** Wettkampfgruppe, die für alle Yoseikan Budo-Athleten offen ist. Es können auch Athleten der B-Gruppe daran teilnehmen. (Yoseikan Emono Team)

## WETTKAMPFKLASSEN

<b>SENIOREN</b>	<b>18 Jahre am Wettkampftag</b>
	Mannschaftsbewerb: B-Gruppe Yoseikan Emono-Wettkampf (Tambo) (3 At – Mix w+m)
<b>U 18</b>	<b>Jahrgänge &gt; 1997 &gt; 1998 (-18 Jahre am Wettkampftag)</b>
	Mannschaftsbewerb: B-Gruppe Yoseikan Emono-Wettkampf (Tambo) (3 At – Mix w+m)
<b>U 15</b>	<b>Jahrgänge &gt; 1999 – 2000 - 2001</b>
	Einzelbewerb: B-Gruppe Yoseikan Sumo-Wettkampf
	Mannschaftsbewerb Open-Gruppe Yoseikan Emono Team (Kombo) (3 At-Mix w+m)
<b>U 12</b>	<b>Jahrgänge &gt; 2002 – 2003 - 2004</b>
	Einzelbewerb: B-Gruppe Yoseikan Sumo-Wettkampf
	Mannschaftsbewerb Open-Gruppe Yoseikan Emono Team (Kombo) (3 At-Mix w+m)
<b>U 9</b>	<b>Jahrgänge &gt; ab 2005 &gt;</b>
	Einzelbewerb: B-Gruppe Yoseikan Sumo-Wettkampf

**GEWICHTSKLASSEN (\*)** Einteilung erfolgt nach Gewichtsklassen  
 (\*) Die Athleten werden bei Bedarf gewichtsnahen Kategorien zugeteilt.

**YOSEIKAN SUMO**

**GEWICHTSMESSUNG** Auf der Waage wird das tatsächliche Wettkampfgewicht ermittelt. Zu Wettkampfbeginn müssen mindestens drei Athleten die Wettkampfklasse besetzen. Der Start in der nächsthöheren Wettkampfklasse ist zulässig.

**STARTBERECHTIGT** Startberechtigt sind alle Athleten, die nachweislich beim Sportfachverband (Südtiroler Verband Yoseikan Budo) als AT (Athleten) gemeldet und im Besitz des vorgesehenen ärztlichen Attests sind.

**WETTKAMPFBESTIMMUNG** Es stehen **150 Startplätze** zur Verfügung.  
 Die Wettkampffläche ist für alle Kategorien **mit 6 x 6 mt.** festgelegt. Alle weiteren Bestimmungen sind der aktuellen Wettkampfordnung des nationalen Fachverbandes MSP Italia Settore Yoseikan Budo – (Internationales Reglement WYF) zu entnehmen.

**WETTKAMPFRICHTER(\*)** (Auszug) Arbitraggio: ogni associazione partecipante al torneo è dovuta a presentare arbitri (*vidimato per l'anno sportivo in corso*) in base al numero degli atleti iscritti: 1 – 10 atleti = 1 arbitro / 11 – 20 atleti = 2 arbitri / oltre 21 atleti = 3 arbitri. Nel caso che l'associazione partecipante al torneo non presenta o non raggiunge gli arbitri di cui sopra è dovuta una quota maggiorata per ogni atleta iscritto all'associazione organizzatrice del torneo.

<b>HINWEIS</b>	Der organisierende Verein kann bei Bedarf Änderungen vornehmen. Kleine Imbisse und Getränke gibt es im Foyer. Bitte die Sporthalle nur mit den Turnschuhen betreten. Zur Wettkampfbereich sind nur akkreditierte Betreuer zugelassen.															
<b>HAFTUNG</b>	Der organisierende Verein übernimmt keine Haftung bei Unfällen und anderen Vorkommnissen, die nicht durch die Wettkampfordnung reglementiert sind. Mit der Meldung zu dieser Veranstaltung erklären sich die Teilnehmer mit der elektronischen Speicherung ihrer wettkampfrelevanten Daten und deren Veröffentlichung in Aushängen, im Internet und in sonstigen Publikationen der Yoseikan Budo Sportfachverbände sowie entsprechenden Untergliederungen einverstanden. Gleiches gilt für Bilddokumentationen.															
<b>WETTKAMPFLEITUNG</b>	Der oberste Kampfrichter (W.Y.F. – International Referee) wird vom nationalen Verantwortlichen der Kampfrichter ernannt.															
<b>MELDUNGEN</b>	Das dafür vorgesehene Formblatt verwenden und an die dort angeführte Faxnummer oder Mailadresse senden.															
<b>NACHMELDUNGEN</b>	Ab 17.02.2014 können nur mehr Meldungen angenommen werden, wenn die Verfügbarkeit der Startplätze es erlaubt.															
<b>NENNUNGSGELD</b>	<table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th>Verein mit Kampfrichter</th> <th>(*) Verein ohne Kampfrichter</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Einzelbewerb</td> <td>10,00 €</td> <td>30,00€</td> </tr> <tr> <td>Mannschaftsbewerb</td> <td>20,00 €</td> <td>50,00€</td> </tr> </tbody> </table> <hr/> <p><b>Meldungen nach dem 17.02.2014 (Nachmeldungen)</b></p> <table border="1"> <tbody> <tr> <td>Einzelbewerb</td> <td>15,00 €</td> <td>30,00€</td> </tr> <tr> <td>Mannschaftsbewerb:</td> <td>30,00 €</td> <td>50,00€</td> </tr> </tbody> </table> <p>(zu überweisen bzw. zu entrichten am Turniertag)</p>		Verein mit Kampfrichter	(*) Verein ohne Kampfrichter	Einzelbewerb	10,00 €	30,00€	Mannschaftsbewerb	20,00 €	50,00€	Einzelbewerb	15,00 €	30,00€	Mannschaftsbewerb:	30,00 €	50,00€
	Verein mit Kampfrichter	(*) Verein ohne Kampfrichter														
Einzelbewerb	10,00 €	30,00€														
Mannschaftsbewerb	20,00 €	50,00€														
Einzelbewerb	15,00 €	30,00€														
Mannschaftsbewerb:	30,00 €	50,00€														
<b>BANKVERBINDUNG</b>	<b>SSV Bruneck Sektion Yoseikan Budo &amp; Fitness</b> <b>Raika Bruneck IBAN IT 90 Y 08035 58242 000 300 24 3337</b>															
<b>ORGANISATION</b>	SSV Bruneck ASV Sektion Yoseikan Budo & Fitness															
<b>WETTKAMPFLEITUNG</b>	Werner Ploner															
<b>HAUPTSCHIEDSRICHTER</b>	Christoph Hueber															
<b>MELDESCHLUSS</b>	<b>17. Februar 2014</b>															
<b>E-MAIL ODER FAX</b>	<b>Tel.0039 0474 410717 / Fax.0039 0474 413928 / E-Mail: <a href="mailto:info@yoseikan.bz">info@yoseikan.bz</a></b>															
<b>SIEGEREHRUNGEN</b>	Medaillen für Platz 1 bis 3. Pokal für die Mannschaftsbewerbe. Stadtpokal 2014 für den Siegerverein. Punktesystem : 1.Platz 5 Punkte; 2.Platz 3 Punkte; 3.Platz 1 Punkt.															

<b>Z E I T P L A N</b>	<b>09.00</b>	<b>SENIOREN / U 18 / U 15</b>	<b>09.00 h</b>	Eintreffen Meldungen der Kategorien
			09.30 h	Einteilung Wettkampfkategorien und Gewichtsmessung
			10.00h	Beginn der Wettkämpfe a) Mannschaftsbewerbe > Open-Gruppe b) Einzelbewerb > B-Gruppe
	<b>11.00</b>	<b>U 12</b>	<b>11.00 h</b>	Gewichtsmessung - Einteilung Wettkampfkategorien U 12
			11.30 h	Beginn der Wettkämpfe > a) Mannschaftsbewerbe > Open-Gruppe b) Einzelbewerbe > B-Gruppe
	<b>14.00</b>	<b>U 9</b>	<b>14.00 h</b>	U 9 – Kontrolle der Meldungen
			14.30 h	Einteilung Wettkampfkategorien U 9
			15.00h	Beginn der Wettkämpfe U 9 a) Einzelbewerbe U 9 > B-Gruppe
			16.30 h	Ende der Veranstaltung

## Meldeschluss: 17.02.2014

### Iscrizione / Wettkampfmeldung: Pokal der Stadt Bruneck – Yoseikan Budo B-Turnier

E-MAIL ODER FAX

Tel.0039 0474 410717 / Fax.0039 0474 413928 / E-Mail: [info@yoseikan.bz](mailto:info@yoseikan.bz)

### EINZELBEWERB – YOSEIKAN SUMO

Verein / Associazione

Coach

Kampfrichter / Schiedsrichter:

B-GRUPPE						
Nachname / Cognome	Vorname / Nome	M	F	U9	U12	U15

Der Vereinspräsident bestätigt mit seiner Unterschrift die regulär erfolgte Meldung bei der Sportförderungskörperschaft MSP Italia und dass die angeführten Athleten im Besitz des vorgesehenen ärztlichen Attests sind.

Il Presidente dell'associazione conferma che gli atleti sopra elencati sono iscritti regolarmente all'Ente di Promozione sportiva riconosciuta dal Coni MSP Italia e sono inoltre in possesso del certificato medico richiesto in corso di validità.

Der Präsident / Il presidente: \_\_\_\_\_

## Meldeschluss: 17.02.2014

Iscrizione / Wettkampfmeldung: Pokal der Stadt Bruneck – Yoseikan Budo B-Turnier

E-MAIL ODER FAX

Tel. 0474 410717 / Fax. 0474 413928 / E-Mail: [info@yoseikan.bz](mailto:info@yoseikan.bz)

### MANNSCHAFT – YOSEIKAN EMONO

Verein / Associazione
Coach
Schiedsrichter:

Mannschaft / Squadra	A	U12	U15	U18	Senioren
Open Gruppe		Kombo	Kombo	Tambo	Tambo
	1)				
	2)				
	3)				
	R)				

Mannschaft / Squadra	A	U12	U15	U18	Senioren
Open Gruppe		Kombo	Kombo	Tambo	Tambo
	1)				
	2)				
	3)				
	R)				

Der Vereinspräsident bestätigt mit seiner Unterschrift die regulär erfolgte Meldung bei der Sportförderungskörperschaft MSP Italia und dass die angeführten Athleten im Besitz des vorgesehenen ärztlichen Attests sind.

Il Presidente dell'associazione conferma che gli atleti sopra elencati sono iscritti regolarmente all'Ente di Promozione sportiva riconosciuta dal Coni MSP Italia e sono inoltre in possesso del certificato medico richiesto in corso di validità.

Der Präsident / Il presidente: \_\_\_\_\_